

PAW (62) *sb m*

-w (24), -w (1); -w : -w *SienLek* (1:1). ◇ p^{aw} (32), paw (1); p^{aw} : paw *Murm* (1:1); p^{aw}- (32), paw- (1) *RejRozpr*.

sg N p^{aw} (36). ◇ G p^{aw}a (1). ◇ D p^{aw}owi (2). ◇ A p^{aw}a (2) *BierEz*, *HistAl*, p^{aw}u *BielKron* (2). ◇ I p^{aw}(e)m (1). ◇ L p^{aw}ie (2). ◇ V p^{aw}ie (1) *RejWiz*, p^{aw}iu (1) *BierEz*. ◇ pl N p^{aw}y (2) *BielŻyw*, *GostGosp*, p^{aw}i (2) *RejWiz*, *RejZwierz*, p^{aw}owie (2) *BielSat*, *BielSjem*. ◇ [G p^{aw}(o)w.] ◇ A p^{aw}y (5). ◇ I p^{aw}y (2). ◇ L p^{aw}i(e)ch (1).

Sł stp, *Cn notuje*, *Linde XVI* (dwa z niżej notowanych przykładów) – XVIII w.

zool. *Pavo cristatus* L. (*Rost*); ptak z rodziny bażantów (*Phasianidae*); p^{aw}o *Murm*, *Mymer*¹, *BartBydg*, *HistAl*, *Mącz*, *Calag*, *Calep*, *Cn*; *Iunonia avis* *Mącz*, *Cn*; *Martia avis* *Mącz*; *Medica avis* *Cn* (62) : Paw gdy fłowiká włyfzał/ Bárzo tey rzeczy żáłowá: Máiąc pierze ták wyborne/ Iż ma pienie ták potworne. *BierEz* N4v, N4v [2 r.]; *Murm* 87 [2 r.]; *Mymer*¹ 25v; *BartBydg* 109; Zołc Pawa iako y kapłonia na zakrwawienie oczu [pomaga]. *FalZioł* IV 21d, +7, IV 21c; *GlabGad* B2v; *HistAl* Kv; Chciáć też bylá s Pawy porównáć fie Wroná/ Káždemu wyłámuiąc po pyorku z ogoná *RejWiz* 98; *RejZwierz* bb2v, 126; Iuno pobrałá oczy Argufowe y włożyłá ie ptakowi f^wemu Pawowi w ogon/ ktore iefzcze dziś znáć *BielKron* 20v; Apollo [przemienił się] w Kruká/ [...] Iuno w Pawu *BielKron* 24, 20v marg, 21; *Mącz* 178b, 210c, 285a, [305]b; *SienLek* 246v, Xxx [2 r.]; *BielSat* D3; *Calag* 375b; *Calep* 764b; Pawy lepiej y rychley wylęże kokofz *GostGosp* 120, 167; [Item pawów trzej, item pawic cztery, item kur indyjski ze dwiema kokoszami *InwZiemKra*k 1577/31].

W połączeniach szeregowych (4): Nie ktorego czału Cresus krol przyprawił fie iak nakrafniej mogł [...] y rzekł Solonowi Solone widziałlis kiedy czo piękniejszego, á flachetniejszego, ktoremu odpowiedział. Kury kapłuny, cietrzewie, pawy, maią przyrodzoną barwę ftkroć piękniejszą niż ti. *BielŻyw* 6; Widział też w they tám ziemi dofyć ptakow nászym podobnych/ zwłáfczjá páwy/ cietrzewie fzpaki: y domowe/ káczki/ gęsi/ y drugich wiele. *BielKron* 444, 448v; Kury Indyfkie/ kury domowe/ kokofzy/ pawy/ káczki/ to wlyf^ltko [dwórka] ma rozmnażáć *GostGosp* 120.

W porównaniach (19): Poczęła go [kruka] táko chwalić. O ptáku w fzech nacudniejzy/ Y nád pawá fláchetniejzy *BierEz* K3; A iáko Paw przed kury w pierze ozdobiony/ Táki też przed prof^taki fzyrzy náuczony. *RejWiz* 8; A ftrzelz fie rádżęć pilnie tych márných rofkofzy/ Co fie to w nich tá páni iáko Paw kokofzy. *RejWiz* 32; [szlachta] z dáleká obmija ony buyne pány/ Co iáko Pawi ieżdzą *RejWiz* 64; Y czymże fie małz chłubić márna nędzna wiło. Buiáiąc po tym fwiecie iáko Paw gdy pierze/ Tu ku pięknemu fłońcu nadobnie rozfzyrzy *RejWiz* 84, 4; á [czart] práwie iáko paw rofthoczył po w fzewu fwiátu fprofne ty fkrzydłá fwoie. *RejAp* 171; on Amán Hetman krolá Afweru^fá/ ktory iáko paw pływał w rofkofzach fwiátá tego *RejPos* 127; Vpierz y fie chłop by paw/ dobrze iż nie wleci *RejZwierc* 244; Ci fie w ten czaś náfwietley s pocztem okazáli. Iáko Srocżki Pawowie/ fwietlno fie byc zdáli *BielSat* L4 [idem] *BielSjem* 27; [iáko ludzie kochaią fie záw fze w fobie/ [...] zacność fwoię/ dáry Boże wzgorę ná chłubę fwą by paw ogon wył^háwiáiąc *GilPos* 66]. Cf *Przysłowie*; »chodzić jako paw«.

Przysłowie: Ale ty bądź iáko Paw/ nędzniku vbogi/ Nie kochay fie nic w pierzu/ gdy po fzyrzył ná nogi. *RejZwierz* 141v; *RejZwierc* 41.

Zwrot: »chodzić, kroczyć jako (a. by) paw« [*szuk zmienny*] (6:1): *RejWiz* 98v, 188; iż tu [*człowiek grzeszny*] łobie chodzi iáko paw/ buiáiąc po łzyrokołciach światá tego *RejPos* 204; Iáko Paw kroczy/ Kto ma czyłte oczy. *RejZwierc* 239, 231, 86v, 241.

Przen (7) :

Zwroty: [»pędzić pawy« = *chodzić dumnie jak paw*: A nasz pan Skinder przed się pędzi pawy, Jako to on ich dobrodziej łaskawy. *Otwin(?)Erot* 90.]

»popędzić pawy« = *umrzeć* (1): Zá żywotá łákomego/ Gdy vmrze nic mu lepszego/ Bo gdy iuż popędzi pawy/ Vydzye nędze y złey ławy. *RejZwierc* 231v.

a) *Pyszny, próżny człowiek* (6) : O nędzny świecki Pawie y z mięfem y s piory/ Iuż leżyłz ofkubiony *RejWiz* 84, 100v; Tákżec też náłzy Pawi/ ze płtremi ogony/ Chociay widziłz w poštáwie/ dziwne zabobony. Mowże co z nim áliści/ iáko Olieł krzáká *RejZwierz* 126; Pierze ná Pawie/ Sláchćić w złey ławie. *RejZwierc* [238]v; *StryjKron* 279.

Przysłowie: Nieczyńfie páwem ieftliś kur Niemałzli łukniey wdziey káptur *RejRozpr* H4v.

HK